



Escuela Primaria Sunnyside

5430 San Miguel Road • Bonita, CA 91902 • (619) 479-0571 • Niveles de año K-6

Robert Cochran, Director/a

Robert.Cochran@cvesd.org

Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista

84 East J Street
Chula Vista, CA 91910
(619) 425-9600
www.cvesd.org

Consejo Directivo Distrital

Leslie Ray Bunker
Armando Farias
Laurie K. Humphrey
Eduardo Reyes, Ed.D.
Francisco Tamayo

Administración Distrital

Francisco Escobedo, Ed.D.

Superintendente

Jeffrey Thiel, Ed.D.

Superintendente Auxiliar, Servicios y apoyo de Recursos Humanos

Oscar Esquivel

Superintendente Auxiliar, Servicios y apoyo comercial

Matthew Tessier, Ed.D.

Superintendente Auxiliar, Servicios y apoyo de innovación e instrucción

Descripción Escolar

Descripción

La Escuela Primaria Sunnyside es una de las 46 escuelas y 2 escuelas autónomas del Distrito Escolar Primario de Chula Vista. En el año 2014, recibió el reconocimiento "Escuela Distinguida de California" y la comunidad escolar está muy orgullosa de tal honor. Cuando se construyó en 1959, tenía ocho aulas, la oficina de la dirección y un recinto que hacía las veces de auditorio y cafetería. Hoy tiene 25 salones, además de instalaciones para el personal de apoyo, el programa de educación especial, dos laboratorios de computación (uno para los primeros grados y otro para los grados altos) y una biblioteca que suma más de 15,000 libros. La primaria Sunnyside es una escuela de la comunidad y se enorgullece de su ambiente acogedor, de pueblo pequeño. Todas las aulas de tercero a sexto año tienen dispositivos 1:1 para los alumnos y la tecnología está integrada en todo el día escolar. Nuestra meta es tener un dispositivo para cada alumno para el año escolar 2019-20. ¡Como parte de nuestra comunidad, todos son bien recibidos siempre en la escuela Sunnyside!

Visión:

Nuestro lema "Los futuros brillantes empiezan en Sunnyside" sustenta nuestra visión de que todos nuestros alumnos sí tienen un porvenir brillante, y que cuando los maestros, los padres y la comunidad trabajan juntos en provecho de nuestro alumnado, formamos una alianza sólida que posibilitará que cada niño logre su máximo potencial. Para lograr nuestra visión, estamos comprometidos a asegurar que a todos los alumnos se les dé una educación dinámica y bien equilibrada, en un ambiente enriquecedor y de aceptación, enfocado en la niñez. Un lugar donde el estudio se considere una eterna y valiosa aventura, que vale la pena.

Misión

El personal de la escuela Sunnyside se empeña en brindar a sus alumnos un programa académico y un ambiente de aprendizaje que promueva:

- el dominio de los estándares de cada nivel de grado escolar.
- excelentes habilidades interpersonales y comunicativas.
- la creatividad y el aprecio por las artes.
- la responsabilidad y la autodisciplina
- la motivación por el aprendizaje continuo
- la aceptación y el reconocimiento de los demás.
- la conciencia del bienestar físico y emocional.
- conocimientos tecnológicos.

Análisis de datos del año escolar 2016-17

Un 72% de nuestros alumnos de K-1º cumplieron con la meta para lectura de Medidas Locales. Esto es una reducción de 3% del año escolar 2016-17. Continuaremos con nuestros grupos de Respuesta a la Intervención (RTI, por sus siglas en inglés), grupos de lectura diferenciados y la implementación de SIPPS para asegurar un crecimiento continuo para todos los alumnos.

El 58% de nuestros alumnos obtuvo calificaciones dentro del rango de lexil para su año durante el ciclo escolar 2016-2017. El equipo de formación profesional para Achieve 3000 viene y trabaja con el personal después de clases, así como ejemplifican lecciones y analizan con los maestros durante la jornada escolar. Los alumnos que no están aún al nivel de Lexil requerido recibirán instrucción en grupo reducido para atender sus necesidades.

Un 68% nuestros alumnos de K-2º alcanzaron la meta para Matemáticas de Medidas Locales en 2016-2017, esto es una disminución de 6% desde el año escolar 15-16. Para atender la reducción en matemáticas de Kínder-2º el Coordinador de Matemáticas del Distrito hace formación profesionales por grupos que se imparte en niveles de año individualizados para promover el uso de prácticas docentes que fomenten el habla y la escucha y para aprender a entender problemas matemáticos complejos.

Un 69% de nuestros alumnos cumplieron o superaron las normas en la evaluación de ELA de CAASPP en el 2016-17. Esto es una bajada del 2% desde el año escolar 2015-2016. Para atender esta situación de estancamiento, cada equipo de nivel de año ha mapeado hacia atrás colaborativamente su currículo a fin de colaborar más sobre buenas prácticas docentes con el uso del nuevo currículo Benchmark Education. Los maestros están concentrados en apoyar a todos los alumnos y creemos que esta colaboración ayudará a avanzar el aprendizaje.

Un 50% de nuestros alumnos cumplieron o superaron la puntuación en la evaluación de matemáticas CAASPP en el 2016-17. Se trata de una bajada del 8% desde el 2015-2016. Para atender esta bajada preocupante, toda la escuela está concentrada en formación profesional enfocada con el grupo del distrito para incrementar los fundamentos conceptuales de los alumnos, su fluidez, y estrategias para abordar los problemas de matemáticas.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	82
1er año	65
2do año	54
3er año	52
4to año	55
5to año	88
6to año	60
Matriculación total	456

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17

Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	2.2
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	0.2
Filipinos	5.7
Hispanos o latinos	66.7
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.2
Blancos	22.1
Dos o más razas	2.6
De escasos recursos económicos	32.7
Estudiantes del inglés	18
Alumnos con discapacidades	17.3
Jóvenes de crianza temporal	0.2

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Sunnyside	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	23	22	21
Sin certificación total	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	NA	N/A
Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	♦	♦	1281
Sin certificación total	♦	♦	8
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Primaria Sunnyside	15-16	16-17	17-18
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)

El Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista sigue el ciclo de currículo del estado para la adopción de libros de texto actualizados y de alta calidad y para la adquisición de materiales didácticos vinculados. La evaluación y adopción de libros de texto y materiales educativos se basan en las recomendaciones de comités formados por personal escolar del distrito y personas de la comunidad.

Los alumnos tienen una suficiente cantidad de libros de texto aprobados por la Mesa Directiva para todas las materias. Los currículos de lectura/artes lingüísticas y de matemáticas corresponden a las Normas Básicas Comunes Estatales de California. Todos nuestros alumnos tienen acceso a libros de texto y materiales educativos suplementarios en buen estado para todas las materias básicas. Los materiales para las materias básicas están disponibles en inglés y en español. En las oficinas centrales del distrito se guarda un inventario de libros para atender las necesidades de crecimiento de las escuelas.

La visión del distrito es preparar a los alumnos para triunfar en el siglo XXI, y para ello se compromete a darles las herramientas de este siglo y la infraestructura necesaria para apoyar dichas herramientas. El distrito también invirtió en aplicaciones de software para ayudar con evaluaciones formativas y sumativas, habilidades de lectoescritura, matemáticas y la adquisición de lenguaje. Los maestros además integran herramientas tecnológicas para facilitar labores rutinarias como pasar lista, preparar las boletas de calificaciones y comunicarse electrónicamente.

Libros de Texto y Materiales Instructivos	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Diciembre de 2017	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Benchmark Education, adoptado en el 2017, SIPPS K-2º, Achieve 3000 2º-6º Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Matemáticas	Materiales de matemáticas "Go Math" para los grados K-6 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Ciencias	Libros de texto de ciencia de la editorial Houghton-Mifflin para los grados K-6, en inglés y español. Adoptados en la primavera de 2008. Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%

Libros de Texto y Materiales Instructivos
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Diciembre de 2017

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Historia-Ciencias Sociales	Libros de texto de Ciencias Sociales de la editorial Harcourt para los grados K-6, en inglés y español. Adoptados en la primavera de 2007. Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Idioma Extranjero	N/A Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: N/A
Salud	N/A Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: N/A
Artes Visuales y Escénicas	N/A Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: N/A
Equipo para Laboratorio de Ciencias	N/A Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El espacio en las aulas de la Escuela Primaria Sunnyside es adecuado para dar cabida a su presente población estudiantil. El Distrito mantiene un programa que asegura que las operaciones de mantenimiento rutinarias se realicen en forma planificada. Todos los días, el personal de intendencia realiza tareas de limpieza básica.

Durante el año escolar 1996-1997, la escuela Sunnyside pasó por un extenso proceso de modernización. Se realizaron mejoras al interior de las aulas y a todo lo siguiente: pisos, alfombras, baños, cableado eléctrico, unidades de aire acondicionado y calefacción, acceso para personas discapacitadas, alarmas de incendio y sistemas de teléfono y comunicación. Algunas mejoras adicionales fueron el reforzamiento de la seguridad en caso de sismos, mobiliario escolar nuevo, gabinetes, lavabos, paneles, etc. Hace poco mejoramos el alumbrado en varios edificios y en el área para comer de los alumnos.

Durante el ciclo escolar 2008-09, en la escuela Sunnyside se terminó la instalación de cámaras para documentos y de sistemas de proyección en todas las aulas. Estos sistemas están reemplazando los antiguos proyectores con lámparas y permiten a nuestro profesorado se conecte mejor con sus alumnos al poder proyectar casi cualquier imagen en las pantallas de reproducción de imágenes en el aula.

Asimismo, la Organización de Padres y Maestros (PTO, por sus siglas en inglés) de la escuela (conocida aquí como "Club de los Padres") pagó por la instalación de un sistema de sonido de primera calidad para el auditorio. Entre otras cosas, este incluye un amplificador, un ecualizador, un reproductor de CD, bocinas y micrófonos. Con el fin de mejorar las condiciones para hacer presentaciones a los alumnos y al profesorado, el Club de los Padres también adquirió una computadora portátil para el auditorio, una cámara de documentos y un sistema de proyección.

En el exterior, se instaló también un nuevo sistema de sonido para realzar los eventos que se efectúan en la zona aladaña al asta en nuestra escuela. Se instaló además otro sistema de altavoces al aire libre (con un sistema de micrófono inalámbrico), que puede ser oído por todos los alumnos en los campos de juego a la hora de recreo o durante una emergencia.

El Club de los Padres también compró e instaló una enorme estructura de sombra para los estudiantes en los grados superiores. La estructura, de colores azul y dorado, les gusta mucho a los alumnos de 5° y 6° año pues les permite trabajar afuera sin sentir el agobio del calor.

En último lugar, está programado que la Escuela Primaria Sunnyside sea supervisada durante el verano del 2019 y esta próxima renovación es una fuente de alegría para nuestra escuela y nuestra comunidad.

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 13 de marzo del 2017

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores		X		400- Baños de niñas: las particiones tienen agujeros y están sucias. Salón 302: panel del techo manchado Salón 303: 6 lámparas fundidas; panel eléctrico bloqueado. Salón 602: 4 lámparas fundidas, paneles del techo manchados, se tiene que sellar lavamanos, luz de la parte de delante dañada Sala multiusos/escenario: paneles del techo manchados, tope de puertas dobles suelto, mesas sucias. Taller: panel del techo manchado.
Limpeza: Limpeza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			Salón 401: el cuarto necesita ser fumigado para las plagas - arañas, cucarachas; y lepismas Sala multiusos/escenario: paneles del techo manchados, tope de puertas dobles suelto, mesas sucias.
Eléctrico: Sistemas Eléctricos		X		500 conserje: panel de electricidad bloqueado Baño de mujeres en edif. administrativo: 1 lámpara fundida; 1 bombillo sobre el lavamanos Salón 203 (Kinder): piso de linóleo sucio y agrietado en la entrada, puerta y paredes sucias, bebedero de agua manchado, baños de la derecha - falta la cubierta del interruptor de luz, baños sucios Salón 303: 6 lámparas fundidas; panel de electricidad bloqueado Salón 404: 4 Luces fundidas Salón 501: 2 lámparas fundidas; panel de electricidad bloqueado Salón 601: Luz fundida Salón 702: 2 luces fundidas, panel eléctrico obstruido, productos de limpeza debajo de lavamanos.

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 13 de marzo del 2017

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	X			600 baño de varones: 2 lavamanos en la extrema derecha necesitan volver a sellar, luz dañada, se tiene que pintar la imposta, alféizares de ventanas sucios. Salón 202: (Kínder): se tiene que sellar el lavamanos. Salón 504: bebedero de agua con presión baja, se tiene que cambiar el aireador. Salón 604: se tiene que cambiar el aireador, se tiene que sellar lavamanos Salón 701: bebedero con baja presión de agua; varias botellas de spray sin identificar debajo del fregadero Salón 705: panel de electricidad bloqueado; 2 botellas de spray y 1 lata de ambientador en spray; la puerta no cierra bien, bebedero con bajo presión de agua. Patio de recreo del Kínder: grietas en el asfalto se tiene que remendar, bebedero con bajo presión de agua. Patio de recreo superior: bebedero de agua con baja presión Sala de personal: se tiene que cambiar el aireador de lavamanos.
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			Salón 503: productos de limpieza debajo de lavamanos. Salón 701: bebedero con baja presión de agua; varias botellas de spray sin identificar debajo del fregadero Salón 702: 2 luces fundidas, panel eléctrico obstruido, productos de limpieza debajo de lavamanos. Salón 705: panel de electricidad bloqueado; 2 botellas de spray y 1 lata de ambientador en spray; la puerta no cierra bien, bebedero con bajo presión de agua.
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			Salón 602: 4 lámparas fundidas, paneles del techo manchados, se tiene que sellar lavamanos, luz de la parte de delante dañada

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 13 de marzo del 2017

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			400 baño de hombres: 600 baño de varones: 2 lavamanos en la extrema derecha necesitan volver a sellar, luz dañada, se tiene que pintar la imposta, alféizares de ventanas sucios. Salón 303: 6 lámparas fundidas; panel eléctrico bloqueado. Salón 703: la puerta no cierran bien Salón 704: la puerta no cierra bien Salón 705: panel de electricidad bloqueado; 2 botellas de spray y 1 lata de ambientador en spray; la puerta no cierra bien, bebedero con bajo presión de agua. Patio de recreo del Kinder: grietas en el asfalto se tiene que remendar, bebedero con bajo presión de agua.
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
ELA	70	69	62	62	48	48
Matemática	56	49	48	49	36	37

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	77	77	67	62	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	7.4	25.9	39.5

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	59	56	94.9	76.8
Masculinos	28	27	96.4	77.8
Femeninas	31	29	93.6	75.9
Hispano o Latino	37	36	97.3	83.3
Blanco	14	13	92.9	76.9
En Desventaja Socioeconómica	20	20	100.0	75.0
Alumnos con Discapacidades	14	14	100.0	78.6

* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	256	249	97.27	69.08
Masculinos	140	137	97.86	67.15
Femeninas	116	112	96.55	71.43
Afroamericanos	--	--	--	--
Filipino	13	13	100	76.92
Hispano o Latino	174	169	97.13	65.09
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	54	52	96.3	76.92
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	106	105	99.06	58.1
Estudiantes del Inglés	63	60	95.24	53.33
Alumnos con Discapacidades	54	52	96.3	32.69
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	256	251	98.05	49.4
Masculinos	140	139	99.29	53.96
Femeninas	116	112	96.55	43.75
Afroamericanos	--	--	--	--
Filipino	13	13	100	69.23
Hispano o Latino	174	172	98.85	43.6
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	54	51	94.44	54.9
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	106	105	99.06	42.86
Estudiantes del Inglés	63	63	100	33.33
Alumnos con Discapacidades	53	51	96.23	13.73
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

Datos de contacto: Director, Robert Cochran

Número de teléfono: (619) 479-0571

Los estudios indican que hay una estrecha relación entre la participación de los padres y las escuelas eficaces. Invitamos a los padres a visitarnos y a involucrarse en nuestra escuela. La Escuela Sunnyside tiene unos activos Consejo Escolar y Organización de Padres y Maestros (conocida aquí como Club de Padres), que patrocina muchos proyectos para el beneficio y bienestar de nuestros niños. Si usted desea ser parte del Club de Padres, por favor pase a la oficina para que le den más información.

Pasteles con la Directora es una oportunidad para que los padres aprendan más sobre los programas y eventos en Sunnyside.

En el 2016-17, aproximadamente 275 padres y miembros de la comunidad se ofrecieron como voluntarios en nuestros salones o ayudaron con eventos especiales.

Por favor llame al teléfono 619-479-0571 si desea participar en actividades escolares, o si desea saber cómo puede ayudar a los alumnos. Ofrecemos servicio de interpretación al español.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

La primaria Sunnyside está situada en un vecindario seguro en el borde una comunidad rural, rodeada por antiguos ranchos de caballos. La escuela está protegida con cercos cerrados con llave para proteger al estudiantado durante el día escolar. Los cercos posibilitan que solo haya un lugar por donde se puede entrar y salir del plantel durante el día, permitiendo tener control de quienes entran (y salen) de la escuela. El Consejo Escolar aprobó el Plan de Seguridad Escolar y Preparación ante Emergencias de Sunnyside del 2017. Se procura la seguridad y el bienestar del estudiantado con todo lo siguiente: simulacros para casos de emergencia y terremotos, prácticas de evacuación de autobuses, supervisión del patio escolar, implementación de programas educativos para prevenir el consumo de drogas y alcohol, educación sobre el abuso a menores y la patrulla de seguridad escolar. El estacionamiento de la escuela está excepcionalmente ocupado y los padres voluntarios ayudan a permitir que el tráfico fluya sin problemas y eficientemente. El año pasado, se adoptaron nuevas medidas de seguridad para nuestro estacionamiento a fin de que sea más seguro dejar y recoger a los alumnos, a la vez que mejora la circulación del tráfico. Ahora usamos banderas y señalamientos de tráfico para captar la atención de los automovilistas y aumentar la seguridad en el estacionamiento. Durante el año escolar hacemos asambleas acerca de valores. El personal hace un reconocimiento de los alumnos que muestran estos valores con asambleas de reconocimiento. Los premios por conducta adecuada, y consecuencias consistentes y justas por conducta inadecuada se están aplicando por parte del personal y de la administración.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	2.8	1.6	1.2
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	0.7	0.6	0.6
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Estado	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.8	3.7	3.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2017-18		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Not in PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2013-2014
Año en Mejoramiento del Programa		Year 1
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		16
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		43.2

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	.5
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	0.9
Trabajador/a social	.1
Enfermera/o	0.4
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1
Especialista de recursos	1
Otro	1
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	0

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Kínder	19	18	20	3	3	1	3	3	4			
1	24	21	23		1		1	1	2			
2	24	20	20		2	1	3	1	1			
3	19	23	20	1		1	3	2	2			
4	23	22	20	1	1	1	2	3	2			
5	23	25	27				2	2	3			
6	22	20	22	1	1	1	2	2	2			

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

Formación profesional proporcionado para maestros

La mejora de la enseñanza y el aprendizaje en el plantel es de vital importancia para fortalecer la comunidad educativa de Sunnyside. La formación profesional tiene lugar en la forma de presentaciones tipo lección, colaboración entre maestros sobre proyectos de investigación, lecciones de ejemplo impartidas por el Maestro de Recursos, observaciones de compañeros, y tiempo de colaboración para equipos para implementar el aprendizaje. Este aprendizaje tiene lugar en nuestra escuela y en nuestro grupo de escuelas del distrito.

La escuela Sunnyside cuenta con una maestra de recursos del Distrito que trabaja con la directora y el personal y proporciona capacitación profesional en las sesiones del personal docente y durante la semana de colaboración entre maestros del mismo nivel escolar.

El enfoque académico para Artes Lingüísticas del Inglés está en que todos los alumnos mostrarán un crecimiento mensurable de textos para su nivel de año con propósito, comprensión y comprensión mediante el uso de estrategias de lectura de alto impacto.

El desarrollo profesional en Matemáticas se ha centrado en hacer que los estudiantes representen conceptos en una variedad de formas, y que además puedan explicar su razonamiento oralmente y por escrito. Los maestros están usando un protocolo llamado Avisos Profesionales para analizar el trabajo de los alumnos, identificar conceptos erróneos comunes y planificar los próximos pasos para la instrucción. Los maestros están trabajando estrechamente con el Maestro de Recursos del Distrito y el grupo a medida que participan en este trabajo.

Los maestros también han recibido capacitación adicional en la enseñanza de los estudiantes de inglés. El personal docente ha sido capacitado en una variedad de técnicas que ayudarán a los estudiantes de inglés a dominar el inglés lo más rápido posible. Nuestra primaria sigue participando con el Proyecto GLAD y se está trabajando en los apoyos designados e integrados para los alumnos.

El personal de Sunnyside también recibe formación continua en los programas didácticos "Achieve 3000" y "Smarty Ants" para los niveles de kínder a 2o año.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$46,672	\$48,678
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$70,414	\$78,254
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$93,793	\$96,372
Sueldo promedio de director (primaria)	\$124,057	\$122,364
Sueldo promedio de director (secundaria)		\$125,958
Sueldo promedio de director (preparatoria)		\$126,758
Sueldo de superintendente	\$265,166	\$212,818
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	38%	38%
Sueldos Administrativos	5%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Tipos de Servicios Financiados

La escuela Sunnyside cuenta con auxiliares de instrucción bien capacitados para ayudar a los alumnos que necesitan apoyo adicional para ser alfabetizados en el idioma inglés. Los maestros se reúnen regularmente con los alumnos que no están rindiendo al nivel de su año para ofrecer asistencia adicional.

Adicionalmente, la escuela Sunnyside usa varios programas de tecnologías educativas. Como un ejemplo, "Accelerated Reader" es un programa de lectura diseñado para fomentar la lectura y aumentar la comprensión de la lectura y la fluidez. La escuela ha adquirido la versión en línea para posibilitar que desde el hogar los padres vigilen el progreso en lectura de sus hijos. Los padres pueden saber cuáles libros sus hijos están leyendo y las calificaciones que sacan en las pruebas de comprensión. La versión en línea de Accelerated Reader ayuda mucho a que los padres vigilen el progreso en lectura de sus hijos.

Muchos de nuestros programas son tecnológicos. Por ello, la escuela dedica fondos para contratar a una persona muy competente y calificada en tecnología para ayudar con todos los detalles de cada programa.

Mediante todas estas intervenciones, la escuela Sunnyside está tratando de utilizar sus fondos de la mejor manera posible para ayudar a todos los alumnos a triunfar en sus estudios.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	\$11,324.21	\$3,607.75	\$7,716.46	\$75,099.00
Distrito	♦	♦	\$166,094.33	\$72,171
Estado	♦	♦	\$6,574	\$78,363
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-2.2	6.9
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			20.4	2.2

* Cajas con ♦ no requieren datos.